

3) 阪神大震災における医療救護に参加して (小児科の立場から)

新潟県立吉田病院小児科 高田 恒郎・吉住 昭

Experience of Working as a Medical Volunteer in the Refuge of the
Great Hanshin Earthquake (as a Pediatrician)

Tsuneo TAKADA and Akira YOSHIKUNI

Department of Pediatrics, Niigata Prefectural Yoshida Hospital

As a member of the medical aid staff of Niigata prefecture, I stayed and worked for the children physically and mentally damaged by the devastating disaster in Nagata-ku, Kobe, from January 31 to February 7, 1995.

There were few patients in a critical condition, because it was two weeks after the disaster, when I arrived there. However, there were adverse influences on children's psychosomatic states. Some children appeared apathetic and wouldn't smile, and great anxieties against coming aftershocks and irregularities in daily life were observed in other children.

Several schools were partially reopened on February 4. Children complaining PTSD (psychological post-traumatic stress disorders) like symptoms just after the disaster, gradually got better after resuming their school life and beginning to play as vigorously as before in the ground. It was impressed that resuming school life as soon as possible might be important for suffering children.

Key words: PTSD

阪神大震災

平成7年1月31日から2月7日まで神戸市長田区の池田小学校で、新潟県医療救護班の一員として阪神大震災の被災者の医療救護に参加した。この時は電気は復旧していたが、水道、ガスは不通であり、厳寒の中での救護活動であった。医師は県立吉田病院から小児科医1名、県立中央病院から内科医1名の計2名、看護婦は同病院から2名ずつの計4名、保健婦2名、事務、連絡係が3名の計11名の人員であった。学校の保健室を救護所として各病院のスタッフが隔日の当番制で24時間体制の診療を行った。池田小学校に非難されている約250名と旧長田区役所に非難されている約700名の被災者が新潟県救

護班の対象者であった。震災後約2週を経過した段階であったので、生死を争う重症な患者はみられなかったが、救護所には不眠、食思不振、頭痛、嘔気などの不定愁訴を訴える老人の患者さんが多くを占めた。

救護活動中に入院を要する患者が2名発生したが、紹介病院を探すのに苦労した。長田保健所が窓口になっていたが、空床の病院を紹介するだけで、患者紹介は医師に任されるために紹介病院の医師との連絡が取れなかったり、主治医が不在だったりして困難を窮めた。さらに、紹介病院との連絡が取れても患者搬送がまた困難であった。救急車は殆ど出払っており、タクシーは当てになら

Reprint requests to: Tsuneo TAKADA,
Takada Pediatric Clinic 3505-1
Yoshidamachi, Nishikanbaragun,
Niigata, 959-02, JAPAN.

別刷請求先: 〒959-02 新潟県西蒲原郡吉田町3505-1
たかだ小児科医院 高田 恒郎

ず、1名は視察にきていた新潟県消防隊の車で患者搬送し、もう1名は神戸のボランティアの方の応援で事なきを得た。重症患者が発生した時の受け入れ病院の整備と搬送の手段も今後の課題と思われた。

今回の救護活動を通して小児科医の立場からみると、池田小学校に非難されていた幾人かの小児に、笑顔が見られない、余震に対して過度の恐怖、昼夜逆転など生活時間の大幅な乱れなどが観察された。そのような小児に対して、救護班の毎日の夕食に招待したり、節分の豆巻きを行ったり、食事と一緒に作ったり、トランプなどの遊びを通して震災直後からいままでの話を充分聞いてあげたりしてようやく笑顔が戻った小児もみられた。

救護所に当初訪れていた小児に心的外傷後ストレス障

害（PTSD）と思われる不定愁訴の小児が見られたが、2月4日に学校が部分的に再開され、子供が校庭で身体を活発に動かす遊びを始めてからは救護所を訪れる小児は極少数になった。天災など大災害時は主に学校、公民館などが非難所に当てられるが、震災後も比較的速やかな学校生活の再開も被災小児では精神面からみた場合大変重要であると実感した。

司会 ありがとうございます。さすが小児科医の言うことは違うというように感じておりますが、続きまして、須田先生。大学を代表してひとつ、よろしく願いいたします。

4) 大規模災害における救急医療

—— 阪神大震災の救護班の経験から ——

新潟大学医学部第一外科 須田 武保・内田 克之
三島病院精神科 森田 昌宏

Emergency Medical Treatment for the Great Disaster
— the Experience of the Medical Relief Team for the Great Hanshin Earthquake

Takeyasu SUDA and Katsuyuki UCHIDA

First Department of Surgery, Niigata University School of Medicine

Masahiro MORITA

Department of Psychiatry, Mishima Hospital

We have experienced a medical relief team for the Great Hanshin Earthquake. From Feb. 8 1995 to Feb. 15 1995 we stayed at Nagata Ward, one of the most devastated areas of Kobe, to do a medical relief. Although 3 weeks had passed since the Jan. 17 quake hit the city, the ruined city function began to recovery here and there. Two hundred and sixty eight patients were examined and treated by the Niigata Prefecture medical team from Jan. 27 1995 to Mar. 21 1995. Not only a general medical relief team but also a mental health support team and a public health nurse team were very useful at this time.

Reprints requests to: Takeyasu, SUDA,
First Department of Surgery,
Niigata University School of Medicine,
Asahimachi 1-757, Niigata City,
951, JAPAN.

別刷請求先: 〒951 新潟市旭町通1-757
新潟大学医学部第一外科 須田 武保